



# **SGH-E200**

## **Manual de Usuario**





# Precauciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

## Información de copyright

- Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo. Bluetooth QD ID: B012416
- Java™ es una marca comercial o una marca comercial registrada de Sun Microsystems, Inc.

## Seguridad en el manejo en todo momento

No utilice el teléfono móvil mientras conduce; detenga primero el vehículo.

## Desconecte el teléfono en las gasolineras

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

## Desconecte el teléfono al viajar en avión

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

## Desconecte el teléfono cuando esté cerca de cualquier equipo médico

Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa. Cumpla cualquier normativa o regla en vigor.

## Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden estar sometidos a interferencias que pueden afectar su funcionamiento.

## Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial que esté en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o algún peligro.


## Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Procure mantenerlo seco.

## Uso correcto

Utilícelo sólo en la posición normal (junto a la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

## Llamada de emergencia

Teclee el número de emergencia correspondiente y pulse la tecla .

## Mantenga el teléfono lejos de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.

## Accesorios y baterías

Use sólo baterías y accesorios, tales como auriculares y cables de datos para el ordenador, aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría ser peligroso, dañar el teléfono o causarle lesiones.

- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una incorrecta.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.



El uso prolongado de los auriculares a un volumen elevado puede causar daños en la audición.

## Servicio cualificado

Sólo personal de mantenimiento cualificado puede reparar el teléfono.

Si desea más información acerca de la seguridad, consulte la sección "Información sobre salud y seguridad" en la página 40.

# Acerca de este manual

Este Manual del usuario brinda información resumida sobre cómo utilizar el teléfono.

En este manual, aparecen los siguientes iconos de instrucciones:

- ☑ Indica que debe leer cuidadosamente la información siguiente acerca de la seguridad o de las funciones del teléfono.
- Indica que es necesario pulsar las teclas de desplazamiento para desplazarse hasta la opción especificada y luego seleccionarla.
- [ ] Indica una tecla del teléfono. Por ejemplo, [ ⤴ ]
- < > Indica una tecla cuya función aparece en la pantalla del teléfono. Por ejemplo, < **Menú** >



- **Cámara de fotos y de vídeo**  
Use el módulo de la cámara del teléfono para hacer una fotografía o grabar un vídeo.

## *Funciones especiales del teléfono*



- **Reproductor de música**  
Reproduzca archivos de música en el teléfono. Puede utilizar otras funciones del teléfono mientras escucha música.



- **FM radio**  
Escuche sus emisoras de radio favoritos en cualquier momento y en cualquier lugar.



- **Java**

Disfrute de los juegos basados en Java™ incorporados y descargue juegos nuevos.



- **Impresión de fotografías**

Imprima sus fotografías para recordar los mejores momentos para siempre.



- **Modo sin conexión**

Permite colocar el teléfono en el modo sin conexión para usar las funciones que no son inalámbricas, por ejemplo, durante un vuelo.



- **Bluetooth**

Transfiera archivos multimedia y datos personales, y conéctese a otros dispositivos con la tecnología inalámbrica Bluetooth.



- **Navegador wap**

Acceda a la red inalámbrica para obtener información actualizada y una gran variedad de contenidos multimedia.



- **Correo electrónico**

Envíe y reciba correo electrónico con imágenes, vídeo y audio como adjuntos.



- **Servicio de mensajes multimedia (MMS)**

Envíe y reciba mensajes multimedia con una combinación de texto, imágenes, vídeo y audio.



- **Grabadora**

Grabe notas o sonidos.

## **Desembalaje 6**

*Asegúrese de tener todos los elementos*

## **Cómo comenzar 6**

*Primeros pasos para usar el teléfono*

Instalación y carga del teléfono ..... 6

Encendido y apagado ..... 7

Diseño del teléfono ..... 7

Teclas e iconos ..... 8

Acceso a las funciones del menú ..... 11

Introducción de texto ..... 12

Personalización del teléfono..... 13

## **Otras aplicaciones del teléfono 15**

*Comience con las funciones de llamada, cámara, reproductor de música, navegador wap y otras funciones especiales*

Realización y respuesta de llamadas..... 15

Uso de la cámara ..... 17

Reproducción de música ..... 18

Uso de la radio FM..... 19

Navegación WAP ..... 20

Uso de la agenda teléfonos ..... 21

Envío de mensajes ..... 21

Visualización de mensajes ..... 23

Uso de Bluetooth..... 24

## **Funciones de menú 27**

*Se muestran todas las opciones de los menús*

## **Información sobre salud y seguridad 40**

## Panorama general de las funciones de menú

Para acceder al modo de menús, pulse <Menú> en el modo inactivo.

### 1 Registro de llamadas

- 1 Contactos recientes
- 2 Llamadas perdidas
- 3 Llamadas realizadas
- 4 Llamadas recibidas
- 5 Borrar todo
- 6 Duración llamadas
- 7 Costes de llamada<sup>1</sup>

### 2 Agenda teléfonos

- 1 Lista de contactos
- 2 Contactos FDN<sup>1</sup>
- 3 Crear contacto
- 4 Grupo
- 5 Marcación rápida
- 6 Mi tarjeta de visita
- 7 Número propio
- 8 Gestión
- 9 Número de servicio<sup>1</sup>

### 3 Aplicaciones

- 1 Reproductor de música
- 2 Grabador de voz
- 3 Editor de imágenes

### 3 Aplicaciones

- 4 Radio FM
- 5 Bluetooth
- 6 Mundo JAVA
- 7 Aplicaciones SIM<sup>1</sup>

### 4 WAP

- 1 Página de inicio
- 2 Favoritos
- 3 Introducir URL
- 4 Borrar caché
- 5 Configuración del servidor
- 6 Servidor actual

### 5 Mensajes

- 1 Crear mensaje nuevo
- 2 Mis mensajes
- 3 Plantillas
- 4 Borrar todo
- 5 Configuración
- 6 Mensajes de emergencia
- 7 Mensajes de difusión
- 8 Estado memoria

### 6 Mis archivos

- 1 Imágenes
- 2 Vídeos
- 3 Música
- 4 Sonidos
- 5 Otros archivos
- 6 Tarjeta de memoria<sup>2</sup>
- 7 Estado memoria

### 7 Planificador

- 1 Alarma
- 2 Calendario
- 3 Memoria
- 4 Reloj mundial
- 5 Calculadora
- 6 Conversor
- 7 Temporizador
- 8 Cronómetro

### 8 Cámara

- 1 Hacer foto
- 2 Grabar vídeo
- 3 Ir a Mis fotos
- 4 Ir a Mis videoclips

### 9 Configuración

- 1 Fecha y hora
- 2 Ajustes
- 3 Pantalla
- 4 Melodías
- 5 Configuración de iluminación
- 6 Servicios de red
- 7 Seguridad
- 8 Estado memoria
- 9 Restablecer valores
- 10 Gestión de claves
- 11 Configuración de VOD<sup>3</sup>

1. Disponible sólo si lo admite la tarjeta SIM.
2. Disponible sólo si se insertó una tarjeta de memoria.
3. Sólo se muestran si lo admite el proveedor del servicio.

## Desembalaje

Asegúrese de tener todos los elementos

- Teléfono
- Adaptador de viaje
- Batería
- Manual del usuario

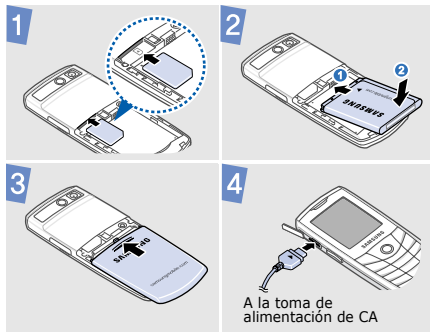
Puede obtener diversos accesorios mediante el distribuidor local de Samsung.

- Los artículos suministrados con el teléfono y los accesorios disponibles en el distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

## Cómo comenzar

Primeros pasos para usar el teléfono

### Instalación y carga del teléfono





## Cómo quitar la cubierta de la batería



## Encendido y apagado

Encender	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Mantenga pulsada [📞].</li><li>2. Si es necesario, introduzca el PIN y pulse &lt;OK&gt;.</li></ol>
Apagar	Mantenga pulsada [📞].

## Diseño del teléfono

### Vista frontal



## Vista posterior



- Puede bloquear el teclado para evitar cualquier operación no deseada del teléfono al pulsar accidentalmente alguna de las teclas. En el modo inactivo, mantenga pulsada [ \* ] y, a continuación, pulse <Sí>. Para desbloquear el teclado, pulse la tecla de función izquierda y, a continuación, [ \* ].

## Teclas e iconos

### Teclas



Realizan la función indicada en la línea inferior de la pantalla.



En el modo inactivo, permite acceder a los siguientes menús:

- Arriba: modo Mi menú
- Abajo: **Cámara**
- Izquierda/Derecha: sus menús favoritos

En el modo de menús, permiten desplazarse por las opciones de menú.



En el modo inactivo, permite iniciar el navegador wap.

En el modo de menús, permite seleccionar la opción de menú resaltada o confirmar la información introducida.



Permite realizar o responder una llamada.

En el modo inactivo, permite recuperar los últimos números marcados, perdidos o recibidos.



Permite borrar los caracteres de la pantalla o los elementos de una aplicación.



Manténgala pulsada para encender y apagar el teléfono.

Permite finalizar una llamada.

En el modo de menús, permite cancelar la entrada y volver al modo inactivo.



Permiten introducir números, letras y algunos caracteres especiales.









Permiten introducir caracteres especiales o realizar funciones especiales.












Permite ajustar el volumen del teléfono.

### Iconos







Los siguientes iconos podrán aparecer en la línea superior de la pantalla para indicar el estado del teléfono. Los iconos que se muestran en la pantalla pueden variar según el país o el proveedor de servicios.

	Intensidad de la señal
	Red GPRS (2.5 G)
	Red EDGE
	Llamada en curso
	Fuera del área de servicio o Modo fuera de línea
	Función de mensaje de emergencia activada

	Tarjeta de memoria insertada
	Alarma programada
	Desvío de llamadas activado
	Zona local
	Bluetooth activado
	Auricular o kit manos libres Bluetooth para el automóvil conectados
	Sincronizado con un PC
	Modo silencio (Silencio)
	Modo silencio (Vibración)







### Tipo de timbre

- Ninguno: Melodía
-  : Melodía ascendente
-  : Vibración
-  : Melodía y vibración
-  : Ascendente y vibración
-  : Vibración después de melodía
-  : Melodía y luego vibración



### Mensaje nuevo:

-  : Mensaje de texto
-  : Mensaje multimedia
-  : Correo
-  : Buzón de voz





### Radio FM encendida



### Nivel de carga de la batería

## Acceso a las funciones del menú

### Seleccionar una opción

1. Pulse la tecla de función deseada.
2. Pulse las teclas de desplazamiento para pasar a la opción anterior o a la siguiente.
3. Pulse <**Selecc.**>, <**OK**> o [  ] para confirmar la función que se muestra en la pantalla o la opción resaltada.
4. Pulse <**Atrás**> para subir un nivel.  
Pulse [  ] para volver al modo inactivo.

Usar los números de menú

Pulse la tecla numérica correspondiente a la opción deseada.

## Introducción de texto

Cambiar el modo de introducción de texto

- Mantenga pulsada [\*] para cambiar entre el modo T9 (T9 E Ab) y el modo ABC (Abc).
- Pulse [\*] para cambiar entre mayúsculas y minúsculas o para pasar al modo numérico (123).
- Mantenga pulsada [#] para pasar al modo símbolo (SYM).

Modo ABC

**Para introducir una palabra:**  
Pulse la tecla correspondiente hasta que el carácter que desee aparezca en la pantalla.

Modo T9

**Para introducir una palabra:**

1. Pulse las teclas [2] a [9] para comenzar a escribir una palabra.
2. Escriba toda la palabra antes de modificar o borrar caracteres.
3. Cuando la palabra aparezca correctamente en la pantalla, pulse [#] para insertar un espacio.  
De lo contrario, pulse [0] para ver las palabras alternativas.

<b>Modo numérico</b>	Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados.
<b>Modo símbolo</b>	Pulse la tecla numérica correspondiente para seleccionar un símbolo.
<b>Otras operaciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse [<b>1</b>] para introducir signos de puntuación o caracteres especiales.</li> <li>• Pulse [<b>#</b>] para insertar un espacio.</li> <li>• Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.</li> <li>• Pulse [<b>C</b>] para borrar los caracteres de a uno por vez.</li> <li>• Mantenga pulsada [<b>C</b>] para borrar toda la pantalla.</li> </ul>

## Personalización del teléfono

### Idioma de la pantalla

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración** → **Ajustes** → **Idioma**.
2. Seleccione un idioma.

### Melodía del timbre de llamada

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración** → **Melodías** → **Llamada entrante** → **Tono de timbre**.
2. Seleccione una categoría de tono de llamada.
3. Seleccione un tono de llamada.
4. Pulse **<Guardar>**.

### Volumen de tono de las teclas

En el modo inactivo, pulse [Volumen] para ajustar el volumen de tono de las teclas.

### Fondo del modo inactivo

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Configuración** → **Pantalla** → **Fondo** → **Fondo**.
2. Seleccione una categoría de imágenes.
3. Seleccione una imagen.
4. Pulse <Selecc.>.
5. Pulse <Guardar>.

### Color del tema del modo de menús

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Configuración** → **Pantalla** → **Temas**.
2. Seleccione una combinación de colores.

### Accesos directos al menú

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Configuración** → **Ajustes** → **Accesos directos**.
2. Seleccione una tecla.
3. Seleccione el menú que se asignará a la tecla.



---

### Modo silencio

Puede pasar el teléfono al modo silencio para evitar molestar a otras personas. En el modo inactivo, mantenga pulsada [#].

---

### Bloqueo teléfono

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Configuración** → **Seguridad** → **Bloqueo teléfono**.
2. Seleccione **Activar**.
3. Introduzca una nueva contraseña de 4 a 8 dígitos y pulse <OK>.
4. Vuelva a introducir la nueva contraseña y pulse <OK>.

## Otras aplicaciones del teléfono

*Comience con las funciones de llamada, cámara, reproductor de música, navegador wap y otras funciones especiales*



## Realización y respuesta de llamadas

---



### Realizar una llamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [↵].  
Pulse [Volumen] para ajustar el volumen.
3. Pulse [☎] para finalizar la llamada.

**Responder una llamada**


1. Cuando el teléfono suene, pulse [  ].
2. Pulse [  ] para finalizar la llamada.

**Usar la función de altavoz**

- Durante una llamada, pulse [  ] y, a continuación, seleccione <Sí> para activar el altavoz.
- Pulse [  ] nuevamente para volver a utilizar el auricular.

**Realizar una llamada multi-conferencia**


1. Durante una llamada, llame al segundo participante. La primera llamada se coloca en espera.
2. Pulse <Opc.> y seleccione **Conectar**.

3. Repita los pasos 1 y 2 para añadir más participantes.
4. Durante una llamada multiconferencia:
  - Pulse <Opc.> y seleccione **Separar** para tener una conversación privada con un participante.
  - Pulse <Opc.> y seleccione **Quitar** para quitar un participante de la llamada.
5. Pulse [  ] para finalizar la llamada multiconferencia.

## Uso de la cámara

---

### Hacer una fotografía

1. En el modo inactivo, pulse [Abajo] y seleccione **Hacer foto** para encender la cámara.
2. Enfoque el objetivo con la lente y realice los ajustes necesarios.
3. Pulse [  ] para hacer la fotografía. La fotografía se guarda automáticamente.
4. Pulse <**Atrás**> para hacer otra fotografía.





---

### Ver una foto

1. En el modo inactivo, pulse [Abajo] y seleccione **Ir a Mis fotos**.
2. Seleccione la foto que desea ver.

---

### Grabar un vídeo

1. En el modo inactivo, pulse [Abajo] y seleccione **Grabar vídeo** para encender la cámara.
2. Pulse [  ] para comenzar la grabación.
3. Pulse [  ] o < > para detener la grabación. El vídeo se guarda automáticamente.
4. Pulse < > para grabar otro vídeo.

### Ver un vídeo

1. En el modo inactivo, pulse [Abajo] y seleccione **Ir a Mis videoclips**.
2. Seleccione el vídeo que desea ver.


## Reproducción de música

### Copiar archivos de música al teléfono

Utilice estos métodos:

- Descarga desde una página Wap inalámbrica.
- Descargue los archivos desde un ordenador que tenga el programa opcional Samsung PC Studio. Consulte el Manual del usuario de Samsung PC Studio.

### Crear una lista de reproducción

- Reciba los archivos mediante Bluetooth.
  - Cópielos en una tarjeta de memoria e inserte la tarjeta en el teléfono.
1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Aplicaciones** → **Reproductor de música**.
  2. Pulse <Opc.> y seleccione **Añadir música desde** → una ubicación en la memoria.
  3. Pulse [  ] para seleccionar los archivos deseados y luego <Añadir>.

---

### Reproducir archivos de música

1. En la pantalla del reproductor de música, pulse [ **⏏** ].
2. Durante la reproducción, use las siguientes teclas:
  - **⏏** : permite detener o reanudar la reproducción.
  - Izquierda: reproduce el archivo anterior.
  - Derecha: reproduce el archivo siguiente.
  - Arriba: abre la lista de reproducción.
  - Volumen: ajusta el volumen.
3. Pulse [Abajo] para detener la reproducción.

## Uso de la radio FM

---

### Escuchar la radio

1. Enchufe el conector de los auriculares suministrados a la toma de funciones múltiples.
2. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Aplicaciones** → **Radio FM**.
3. Pulse [ **⏏** ] para encender la radio.
4. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para encontrar las emisoras de radio disponibles.
5. Pulse [ **⏏** ] para apagar la radio.

### Almacenar emisoras de radio



1. En la pantalla Radio FM, pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir**.
2. Introduzca la frecuencia de la emisora y pulse <**Guardar**>.

## Navegación WAP

### Iniciar el navegador wap

En el modo inactivo, pulse [ **z** ]. Se abrirá la página de inicio del proveedor de servicios.

### Usar el navegador wap

- Para desplazarse por las opciones del navegador, pulse [Arriba] o [Abajo].
- Para seleccionar una opción, pulse < > o [ **z** ].
- Para regresar a la página anterior, pulse <**Atrás**> o [ **C** ].
- Para regresar a la página de inicio, mantenga pulsada [ **C** ].
- Para acceder a las opciones del navegador, seleccione  o pulse [ \* ].
- Para acceder a otros menús del teléfono, pulse [ # ].

## Uso de la agenda teléfonos

---

### Añadir un contacto

1. En el modo inactivo, introduzca un número de teléfono y pulse <**Opc.**>.
2. Seleccione **Guardar** → una ubicación en la memoria → **Nuevo**.
3. Para **Teléfono**, seleccione un tipo de número.
4. Especifique la información del contacto.
5. Press <**Opc.**> y seleccione **Guardar** o pulse [ **⌘** ] para guardar el contacto.

### Buscar un contacto

1. En el modo inactivo, pulse <**Contac.**>.
2. Introduzca las primeras letras del nombre que desea buscar.
3. Seleccione un contacto.
4. Desplácese hasta un número y pulse [ **↶** ] para marcarlo o [ **⌘** ] para modificar la información del contacto.

## Envío de mensajes

---

### Enviar un mensaje de texto

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Mensaje de texto**.

2. Escriba el texto del mensaje.
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar y enviar** o **Enviar sólo**.
4. Introduzca los números de destino.
5. Pulse [ **↵** ] para enviar el mensaje.

**Enviar un mensaje multimedia**

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Mensaje multimedia**.
2. Seleccione **Asunto**.
3. Introduzca el asunto del mensaje y pulse [ **↵** ].

4. Seleccione **Imagen o vídeo** y añada una imagen o un videoclip.
5. Seleccione **Música y sonido** y añada un archivo de música o de sonido.
6. Seleccione **Texto**.
7. Introduzca el texto del mensaje y pulse [ **↵** ].
8. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
9. Introduzca las direcciones de correo o los números de destino.
10. Pulse [ **↵** ] para enviar el mensaje.



### Enviar un correo

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Correo**.
2. Seleccione **Asunto**.
3. Introduzca el asunto del correo electrónico y pulse [ **⏏** ].
4. Seleccione **Mensaje**.
5. Introduzca el texto del correo y pulse [ **⏏** ].
6. Seleccione **Adjuntar archivo**.
7. Añada archivos multimedia, contactos, elementos de calendario u otros archivos.

8. Pulse <Opc.> y seleccione **Enviar**.
9. Introduzca las direcciones de correo.
10. Pulse [ **⏏** ] para enviar el correo.

## Visualización de mensajes

### Ver un mensaje de texto

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón entrada**.
2. Seleccione un mensaje de texto.

### Ver un mensaje multimedia

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón entrada**.
2. Seleccione un mensaje multimedia.

### Ver un correo

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón de entrada de correo**.
2. Seleccione **Comprobar correo nuevo**.

3. Seleccione un correo o un encabezado.
4. Si seleccionó un encabezado, pulse <Opc.> y seleccione **Recuperar** para ver el cuerpo del correo.

## Uso de Bluetooth

El teléfono está equipado con tecnología Bluetooth, que permite conectarlo de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

---

### Activar Bluetooth

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Aplicaciones** → **Bluetooth** → **Activación** → **Activado**.
2. Seleccione **Visibilidad de mi teléfono** → **Activado** para permitir que otros dispositivos encuentren su teléfono.

---

### Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Aplicaciones** → **Bluetooth** → **Mis dispositivos** → **Buscar nuevo dispositivo**.
2. Seleccione un dispositivo.

---

### Enviar datos

3. Introduzca un PIN de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo, si tiene uno, y pulse <OK>. Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.
1. Acceda a una aplicación, **Agenda teléfonos, Mis archivos, Calendario** o **Memoria**.
2. Seleccione un elemento.
3. Pulse <Opc.> y seleccione **Enviar mediante** → **Bluetooth**.

4. Para enviar un contacto, seleccione los datos que desea enviar.
  5. Busque un dispositivo y selecciónelo.
  6. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth y pulse **<OK>**.
- 

#### Recibir datos

1. Cuando un dispositivo intente acceder al teléfono, pulse **<Sí>** para permitir la conexión.
2. Si es necesario, pulse **<Sí>** para confirmar que desea recibir datos.

## *Funciones de menú*

*Se muestran todas las opciones de los menús*

Esta sección brinda explicaciones breves de las funciones de menú del teléfono.

### **Registro de llamadas**

Menú	Descripción
Contactos recientes, Llamadas perdidas, Llamadas realizadas y Llamadas recibidas.	Permiten consultar las llamadas realizadas, recibidas o perdidas más recientes.

Menú	Descripción
Borrar todo	Permite borrar todos los registros de cada tipo de llamada.
Duración llamadas	Permite consultar el registro de tiempo de las llamadas realizadas y recibidas.
Costes de llamada	Permite consultar el coste de las llamadas, si lo admite la tarjeta SIM.

### **Agenda teléfonos**

Menú	Descripción
Lista de contactos	Permite buscar información de los contactos almacenados en Agenda teléfonos.

Menú	Descripción
Contactos FDN	Crean una lista de contactos que se usarán en el modo FDN (números de marcación fija), en el cual el teléfono permite realizar llamadas salientes únicamente a los números de teléfono especificados, en caso de que la tarjeta SIM admita esta función.
Crear contacto	Permite añadir un contacto nuevo en Agenda teléfonos.
Grupo	Permite organizar los contactos en grupos de llamada.

Menú	Descripción
Marcación rápida	Permite asignar números de marcación rápida a los números más utilizados.
Mi tarjeta de visita	Permite crear una tarjeta de visita y enviarla a otras personas.
Número propio	Permite consultar sus números de teléfono o asignar un nombre a cada número.
Gestión	Permite gestionar los contactos de la Agenda o cambiar los ajustes predeterminados de Agenda teléfono.

Menú	Descripción
Número de servicio	Permite ver la lista de Números de Marcación de Servicios (SDN) asignados por el proveedor del servicio, si lo admite la tarjeta SIM.

## Aplicaciones

Menú	Descripción
Reproductor de música	Escuche música.
Grabador de voz	Permite grabar notas de voz y otros sonidos.
Editor de imágenes	Permite modificar las fotografías con diversas herramientas de edición.

Menú	Descripción
Radio FM	Permite escuchar música o noticias por la radio FM del teléfono.
Bluetooth	Permite conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth.
Mundo JAVA	Permite acceder a los juegos y a las aplicaciones Java.
Aplicaciones SIM	Permite usar una variedad de servicios adicionales ofrecidos por su proveedor de servicios. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM lo admite.

## **WAP**

Menú	Descripción
Página de inicio	Permite conectar el teléfono a la red y cargar la página inicial del proveedor de servicios de la red inalámbrica.
Favoritos	Permite guardar direcciones URL para acceder rápidamente a páginas Wap.
Introducir URL	Permite introducir una dirección URL y acceder a la página wap asociada.

Menú	Descripción
Borrar caché	Permite borrar la memoria caché, que es una memoria temporal que almacena las últimas páginas wap visitadas.
Configuración del servidor	Establezca los perfiles de conexión para el navegador wap.
Servidor actual	Permite seleccionar el perfil de conexión que usará para acceder a la red inalámbrica.



## Mensajes

Menú	Descripción
Crear mensaje nuevo	Permite crear y enviar mensajes de texto, mensajes multimedia o mensajes de correo.
Mis mensajes	Permite acceder a los mensajes recibidos o enviados, o a los mensajes que no se pudieron enviar.
Plantillas	Permite crear y usar plantillas de los mensajes o pasajes más usados.
Borrar todo	Permite eliminar los mensajes de cada carpeta de una vez.

Menú	Descripción
Configuración	Permite configurar varias opciones para usar los servicios de mensajería.
Mensajes de emergencia	Permite especificar las opciones de envío y recepción de mensajes de emergencia. Para enviar un mensaje de emergencia, pulse 4 veces la tecla [Volumen] cuando el teclado está bloqueado.
Mensajes de difusión	Puede cambiar los ajustes para recibir mensajes de difusión.
Estado memoria	Permite consultar la cantidad de memoria ocupada en cada tipo de mensajes.

## Mis archivos

Menú	Descripción
Imágenes, Vídeos, Música, Sonidos, Otros archivos	Permiten acceder a archivos multimedia y a otros archivos almacenados en la memoria del teléfono.
Tarjeta de memoria	Permite acceder a los archivos almacenados en la tarjeta de memoria. Este menú sólo está disponible cuando inserta una tarjeta de memoria en el teléfono.
Estado memoria	Permite consultar la información de memoria para los elementos multimedia.

## Planificador

Menú	Descripción
Alarma	Permite programar alarmas. El tipo de alerta para una alarma normal corresponde a la configuración del tipo de alerta de llamada.
Calendario	Permite llevar un registro de sus planificaciones.
Memoria	Permite crear notas de tareas importantes y administrarlas.
Reloj mundial	Permite configurar la zona horaria local y conocer la hora actual en cualquier otro lugar del mundo.

Menú	Descripción
Calculadora	Permite realizar diversas funciones aritméticas.
Convertor	Permite realizar conversiones, por ejemplo, de longitud y temperatura.
Temporizador	Permite definir un lapso para que el teléfono efectúe una cuenta regresiva.
Cronómetro	Permite medir el tiempo transcurrido.

## Cámara

Menú	Descripción
Hacer foto	Permite tomar fotografías en varios modos.

Menú	Descripción
Grabar vídeo	Permite grabar un vídeo de lo que se muestra en la pantalla de la cámara.
Ir a Mis fotos	Permite acceder a la lista de fotografías tomadas.
Ir a Mis videoclips	Permite acceder a la lista de vídeos grabados.

## Configuración

Menú	Descripción
Fecha y hora	Permite cambiar la fecha y la hora que aparecen en el teléfono.
Ajustes → Idioma	Permite seleccionar un idioma para el texto de la pantalla.

Menú	Descripción
Ajustes → Mensaje de bienvenida	Permite introducir el mensaje de bienvenida que se muestra rápidamente cuando se enciende el teléfono.
Ajustes → Accesos directos	Use las teclas [Izquierda] y [Derecha] como teclas de acceso directo a menús específicos en el modo inactivo.
Ajustes → Mi menú	Permite configurar un menú propio con los elementos favoritos del menú, a los que se accede fácilmente al pulsar [Arriba] en el modo inactivo.

Menú	Descripción
Ajustes → Método abreviado avanzado	Permiten activar la característica Accesos directo avanzado, que permite acceder a las aplicaciones desde la pantalla de marcación.
Ajustes → Tecla Volumen	Permite establecer cómo reaccionará el teléfono al mantener pulsada [Volumen] cuando entra una llamada.
Ajustes → Configuración de USB	Permite seleccionar el modo USB que se utilizará cuando conecte el teléfono a otro dispositivo mediante una interfaz USB.

Menú	Descripción
Ajustes → Configuración extra	Permite cambiar los ajustes adicionales para usar el teléfono.
Ajustes → Modo fuera de línea	Permite colocar el teléfono en el modo fuera de línea, en el que las funciones del teléfono que requieren conexión de red están desactivadas.
Pantalla → Fondo	Permite cambiar la imagen de fondo que se muestra en el modo inactivo.
Pantalla → Estilo de menú principal	Permite seleccionar un estilo de pantalla para el menú principal.

Menú	Descripción
Pantalla → Pantalla de texto	Permite cambiar los ajustes de la pantalla para el texto que aparece en la pantalla inactiva.
Pantalla → Temas	Permite seleccionar la combinación de colores para el modo de menús.
Pantalla → Brillo	Permite ajustar el brillo de la pantalla según las diferentes condiciones de iluminación.
Pantalla → Pantalla de marcación	Permite personalizar los ajustes de la pantalla durante la marcación.
Pantalla → Calendario	Permite ver el calendario del mes actual en la pantalla inactiva.

Menú	Descripción
Pantalla → Mostrar ID de llamante	Permite configurar el teléfono para que muestre las notificaciones de las llamadas perdidas con la información de las personas que llamaron más recientemente.
Melodías → Llamada entrante	Permite cambiar las melodías de las llamadas entrantes.
Melodías → Tono de teclado	Permite seleccionar el sonido que emitirá el teléfono al pulsar una tecla.

Menú	Descripción
Melodías → Tono del mensaje	Permite cambiar las melodías de las llamadas entrantes de manera individual, de acuerdo con el tipo de mensaje.
Melodías → Tono de encendido/ apagado	Permite seleccionar el tono que suena cuando enciende o apaga el teléfono.
Melodías → Modo Silencio	Permite establecer de qué manera le avisará el teléfono sobre un evento específico en el modo silencio.
Melodías → Tonos extra	Permite personalizar los tonos extra del teléfono.

Menú	Descripción
Configuración de iluminación → Tiempo de retroiluminación	Permite seleccionar el tiempo que desea que permanezcan encendidas la iluminación o la pantalla cuando el teléfono no está en uso.
Configuración de iluminación → Iluminación del teclado	Permite configurar el modo en que el teléfono controla el uso de la iluminación del teclado.
Servicios de red → Desvío de llamadas	Permite configurar el teléfono para que desvíe las llamadas entrantes al número de teléfono que especifique.

Menú	Descripción
Servicios de red → Llamada restringida	Permite configurar el teléfono para restringir llamadas.
Servicios de red → Llamada en espera	Permite configurar el teléfono para que le informe cuando una persona intenta comunicarse con usted cuando está atendiendo otra llamada.
Servicios de red → Selección de red	Permite seleccionar de manera automática o manual la red que desea utilizar cuando está fuera de su área de cobertura local.

Menú	Descripción
Servicios de red → Identificación del llamante	Permite configurar el teléfono para ocultar su número a la persona a la que está llamando.
Servicios de red → Servidor de correo de voz	Permite almacenar el número del servidor de correo de voz y acceder a los mensajes.
Servicios de red → Selección de banda	Permite cambiar a una banda apropiada cuando viaje al extranjero.
Seguridad → Comprobación PIN	Permite activar el PIN para proteger la tarjeta SIM contra el uso no autorizado.
Seguridad → Cambiar PIN	Permite cambiar el PIN.

Menú	Descripción
Seguridad → Bloqueo teléfono	Permite activar la contraseña del teléfono para protegerlo contra el uso no autorizado.
Seguridad → Cambiar contraseña	Permite cambiar la contraseña del teléfono.
Seguridad → Privacidad	Permite bloquear el acceso a registros de llamadas, contactos, mensajes o archivos.
Seguridad → Bloqueo SIM	Permite que el teléfono funcione solamente con la tarjeta SIM actual mediante la asignación de una contraseña de bloqueo SIM.



Menú	Descripción
Seguridad → Modo FDN	Permite configurar el teléfono para restringir llamadas a un grupo limitado de números de teléfono, si lo admite la tarjeta SIM.
Seguridad → Cambiar PIN2	Permite cambiar el PIN2 actual, si lo admite la tarjeta SIM.
Seguridad → Seguimiento móvil	Permite configurar el teléfono para que envíe un mensaje de seguimiento predeterminado a su familia o amigos cuando alguien intente usar el teléfono con otra tarjeta SIM.

Menú	Descripción
Estado memoria	Permite controlar la información de memoria para cada uno de los elementos de la memoria del teléfono.
Restablecer valores	Permite reiniciar la configuración del teléfono que usted modificó.
Gestión de claves	Permite administrar las claves de licencia adquiridas para activar los archivos multimedia bloqueados por los sistemas DRM.
Configuración de VOD	Permite seleccionar el perfil de conexión que se usará cuando acceda a un servidor de transferencia de vídeos.

## *Información sobre salud y seguridad*

### **Información acerca de la certificación de la SAR**

---

Este teléfono cumple con los requisitos de la Unión Europea (UE) relativos a la exposición a ondas de radio. El teléfono móvil es un radiotransmisor y un radorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Estas directrices han sido desarrolladas por organizaciones científicas independientes sobre la base de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites incluyen márgenes de seguridad suficientes para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y el estado de salud.

El estándar de exposición de los teléfonos móviles emplea una unidad de medición llamada SAR (Specific Absorption Rate, Tasa de absorción específica). El límite de SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg<sup>1</sup>.

El valor máximo de SAR para este modelo de teléfono es 0,560 W/kg.

Las pruebas de SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite al máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas.

- 
1. El límite de SAR para los teléfonos móviles que utiliza la población es 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) promedio sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incluye un margen de seguridad considerable que brinda protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores de SAR pueden modificarse de acuerdo con los requisitos de los informes nacionales y de la banda de red.

Aunque la SAR se determina con el máximo nivel de potencia certificado, el nivel de SAR real del teléfono en funcionamiento puede estar debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, cuanto más cerca está el teléfono de una antena de móvil, menor es la emisión de energía.

Antes de poner a la venta un nuevo modelo de teléfono, se debe demostrar que cumple con la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones (R&TTE). Esta directiva incluye, como requisito esencial, la protección de la salud y de la seguridad del usuario, y de cualquier otra persona.

### **Precauciones al usar las baterías**

---

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste emplea menos energía; los tiempos en espera y de llamada resultan enormemente afectados por la intensidad de la señal de la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de la batería restante y del tipo de batería y cargador que se utilicen. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es el momento de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no se esté utilizando, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su vida útil.

- Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería: puede que primero sea necesario enfriarla o calentarla.
- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está totalmente cargada. A las baterías de Li-ion les afectan particularmente las temperaturas por debajo de 0° C (32° F).
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o un bolígrafo) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la batería), por ejemplo, si lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.

- Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Recíclelas siempre. No tire las baterías al fuego.

### **Seguridad en la carretera**

---

El teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de los teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice el teléfono móvil en el coche, asegúrese de que cumple las normativas en vigor de la zona o país determinado.

### **Entorno operativo**

---

Recuerde que debe cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligros.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para conocer las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que para que el equipo funcione correctamente y para la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cerca de la oreja con la antena por encima del hombro).

## **Dispositivos electrónicos**

---

La mayor parte de los equipos electrónicos modernos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). Sin embargo, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección contra las señales RF que emite su teléfono móvil. Consulte al fabricante la existencia de otras alternativas.

## **Marcapasos**

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica). Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

## **Audífonos**

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias en ciertos tipos de audífonos. En caso de que se produzca dicha interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono si existe alguna alternativa.

## **Otros dispositivos médicos**

Si utiliza otros dispositivos médicos, póngase en contacto con el fabricante de dichos dispositivos para determinar si se encuentran protegidos de la manera adecuada contra la energía de RF externa.

Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas.

### **Vehículos**

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte al fabricante o al representante de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

### **Instalaciones con recomendaciones**

Apague el teléfono en cualquier instalación que se indique a tal efecto.

### **Entornos potencialmente explosivos**

---

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. Cualquier chispa en esa zona podría producir alguna explosión o incendio y causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estación de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustible), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, aunque no siempre es así. Pueden ser lugares como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas como, por ejemplo, granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apagase el motor de su vehículo.


## **Llamadas de emergencia**

---

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, utiliza señales de radio, redes móviles y de tierra, y las funciones programadas por el usuario, que no garantizan la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en un teléfono móvil para las comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia podrían no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando se están utilizando ciertos servicios de red y/o opciones del teléfono. Consulte a su proveedor de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia, proceda de la siguiente manera.

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de emergencia correspondiente. Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Pulse [  ].

Si está utilizando algunas funciones (restricción de llamadas, por ejemplo), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicios móviles local.

## **Otra información de seguridad importante**

---

- Sólo el personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono de un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o sus accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. Por eso, no coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área en la que se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo.

Si los equipos inalámbricos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.

- Desconecte el teléfono móvil antes de subirse a un avión. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una demanda judicial o ambas cosas.

### **Cuidado y mantenimiento**

---

Su teléfono es un producto cuyo diseño y fabricación son de la más alta calidad y se debe tratar con cuidado. Las siguientes recomendaciones le ayudarán a cumplir las obligaciones que se establecen en la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños y las mascotas. Es posible que, en un descuido, los dañen o que se atraganten con las piezas pequeñas.

- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidan los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden dañarse.
- No guarde el teléfono en lugares de mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (hasta su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Si se manipula con brusquedad, se puede dañar los circuitos electrónicos internos.



- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo e impedir su funcionamiento correcto.
- No coloque el teléfono en o sobre dispositivos que se calienten como, por ejemplo, microondas, estufas o radiadores. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Si el teléfono o la batería se mojan, la etiqueta que indica daños causados por el contacto con el agua cambiará de color. En este caso, la garantía del fabricante no cubrirá la reparación del teléfono, aunque dicha garantía no haya caducado.
- Si el teléfono incluye un flash o una luz, no lo utilice demasiado cerca de los ojos de personas o animales. Estos componentes pueden causar lesiones oculares.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas o accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono o incumplir las regulaciones relativas a los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funcionan bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará y, si es preciso, se encargará de la reparación del teléfono.



## Declaración de conformidad (R&TTE)

**Nosotros,** **Samsung Electronics**

declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto

**Teléfono móvil GSM: SGH-E200**

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

<b>Seguridad</b>	<b>: EN 60950-1:2001</b>
<b>EMC</b>	<b>: EN 301 489-01 V1.4.1 (08-2002)</b> <b>EN 301 489-07 V1.2.1 (08-2002)</b> <b>EN 301 489-17 V1.2.1 (08-2002)</b>
<b>SAR</b>	<b>: EN 50360:2001</b> <b>EN 50361:2001</b>
<b>Red</b>	<b>: EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)</b> <b>EN 300 328 V1.6.1 (11-2004)</b>

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y que se detalla en el Anexo[IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:

**BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK\***  
Marca de identificación: 0168

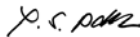
**CE 0168**

**La documentación técnica se conserva en:**

Samsung Electronics QA Lab.

**y se entregará previa solicitud.  
(Representante en la UE)**

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*  
2007. 02. 07



**Yong-Sang Park / S. Manager**

(lugar y fecha de emisión)

(nombre y firma de la persona autorizada)

\* Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.

- \* Algunas de las descripciones incluidas en esta guía podrían no aplicarse a su teléfono según el proveedor de servicio, el país o el software instalado.
- \* Las ilustraciones del teléfono y los accesorios pueden variar según el país.

# SAMSUNG ELECTRONICS



## **Resumen Declaración de Conformidad**

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web

<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea

Code No.:GH68-14379A

Spanish. 04/2007. Rev. 1.0